

Ship's first aid kits and medical kits and a sample health card for a sailor on a seagoing ship.

**Journal of Laws 2021.2275 of
2021.12.10 Status: Act in
force Version from: December 10, 2021**

**Entry into force:
December 25, 2021**

**ORDINANCE
MINISTER OF HEALTH 1**

from December 10, 2021

**on ship first aid kits and medical kits and the model health card for a seafarer on a
seagoing ship 2**

**Pursuant to Article 72 of the Act of 5 August 2015 on maritime labour (Journal of Laws of
2020, item 1353 and of 2021, item 1653), the following is hereby ordered:**

§ 1. The regulation specifies: 1)

**requirements for equipping ship first aid kits with appropriate types and quantities
of medicinal products, medical devices and antidotes, the method of their storage,
control, exchange and recording; 2) requirements for equipping first
aid kits, which constitute the equipment of life-saving means, with appropriate types
and quantities of medicinal products and medical devices, the method of their control,
exchange and recording; 3) a list of substances and materials posing a threat
to health or life,**

**located on a seagoing ship, hereinafter referred to as "ship"; 4) a model health card for
a seafarer on board a ship. § 2. Ships shall be equipped with ship**

first aid kits of the following types:

**1) type A - for seagoing vessels with no limitation on the length of the
voyage; 2) type B - for seagoing vessels voyaging at a distance of less than 150
nautical miles from the nearest port with appropriate medical equipment and seagoing
vessels voyaging at a distance of less than 175 nautical miles from the nearest port with
appropriate medical equipment and remaining constantly within the range of the
helicopter rescue service; 3) type C - for port vessels, boats and
vessels remaining very close to the shore or having no cabin accommodation other
than the wheelhouse. § 3.**

1. The requirements for equipping ship's first aid kits, referred to in § 2, with medicinal products and medical devices, according to groups of therapeutic indications in relation to specific types of ships, are specified in Annex No. 1 to the Regulation.

2. The types of antidotes that ship first aid kits are equipped with are specified in Annex No. 2 to the

Regulation. § 4. The requirements for equipping first aid kits, which are the equipment of life-saving means, with medicinal products and medical devices, according to groups of therapeutic indications or use, are specified in Annex No. 3 to the Regulation.

§ 5.

1. The types and quantities of medicinal products, medical devices or antidotes constituting the equipment of the ship's first aid kit and the types and quantities of medicinal products and medical devices constituting the equipment of the medical first aid kit are determined by the person issuing the request referred to in Art. 96 of the Act of 6 September 2001 - Pharmaceutical Law (Journal of Laws of 2021, items 1977 and 2120), by preparing an assortment list.

2. When preparing the list of items of equipment, the following shall be taken into account: the size of the ship or life-saving appliance, the number of persons on board the ship, including the number of persons with chronic diseases, the expected distance and duration of the sea voyage and the possibility of replacing part or all of the items constituting the equipment of the ship's first aid kit or medical kit during the voyage.

3. The ship's medicine cabinet and medical cabinet shall not be equipped with medicinal products, medical devices or antidotes if their expiry date is not longer than the expected duration of the sea voyage. § 6.

1. Recording of medicinal products, medical devices and antidotes consists in keeping records of income and expenses in relation to each medicinal product, medical device and antidote constituting the equipment of the ship's first aid kit or medical first aid kit.

2. The records are kept in paper or electronic form in the form of a book of income and expenses, the template of which is set out in Annex 4 to the Regulation.

3. Electronic records are kept on internal or external electronic data carriers in a way that prevents modification of records after they have been entered into the records, and ensures the possibility of viewing and printing the records and their individual records. § 7.

1. Medicinal products, medical devices and antidotes are stored in conditions that ensure their appropriate quality, specified for: 1) the

medicinal product - in the Summary of Product Characteristics; 2)

the medical device and antidote - in the instructions for use.

2. Access to medicinal products, medical devices and antidotes constituting the equipment of the ship's first aid kit may only be provided by the doctor referred to in art. 71 sec. 2 of the Act of 5 August 2015 on work at sea, hereinafter referred to as the "Act", and in the case where the presence of a doctor on board is not required - the person referred to in art. 71 sec. 3 of the Act.

3. Medicinal products, medical devices and antidotes constituting the equipment of the ship's medical kit shall be stored in the room referred to in Article 71 paragraph 4 of the Act.

4. If, due to the specific nature of a given ship, there is no room on it referred to in art. 71 sec. 4 of the Act, medicinal products and antidotes shall be stored in a way that makes it difficult for unauthorized persons to access them. Medicinal products containing narcotic drugs or psychotropic substances, in particular medicinal products that are strong painkillers or anxiolytics, shall be stored in accordance with the requirements specified in the regulations issued under art. 42 sec. 4 of the Act of 29 July 2005 on Counteracting Drug Addiction (Journal of Laws of 2020, item 2050).

5. Medicinal products and medical devices constituting the equipment of the medical kit are stored on board the ship in the form of ready-made sets enclosed in waterproof and seawater-resistant boxes. § 8.

1. Medicinal products, medical devices and antidotes for which their expiry date has expired, have been destroyed or deteriorated or for other reasons it has been determined that they need to be disposed of, shall be replaced.

2. Medicinal products, medical devices and antidotes whose stocks have been exhausted are subject to replenishment in accordance with the assortment list.

3. Medicinal products, medical devices and antidotes referred to in paragraph 1 shall be separated from other products and marked in such a way as to exclude the possibility of confusion with products intended for use in humans.

4. Medicinal products, medical devices and antidotes referred to in paragraph 1 shall be transferred for disposal as soon as possible. Transfer for disposal shall be made on the basis of a protocol taking into account the information referred to in Annex No. 4 to the Regulation, including the date of transfer, the name of the receiving entity, a description of the assortment transferred for disposal and the quantity transferred for disposal, signed by the transferor and the representative of the entrepreneur receiving the medicinal product, medical device or antidote for disposal.

§ 9.

1. The inspection of ship's first aid kits and medical kits, including verification of expiry dates of medicinal products, medical devices and antidotes, and their compliance with the assortment list, shall be carried out, on a continuous basis, by the doctor referred to in art. 71 sec. 2 of the Act, and in the case where the presence of a doctor on board is not required - by the person referred to in art. 71 sec. 3 of the Act.

The performance of the inspection shall be documented by an appropriate entry in the revenue and expense

2. Quantitative and qualitative checks of ship's first aid kits and medical kits, including updating the assortment list, shall be carried out by the doctor referred to in art. 71 sec. 2 of the Act, and in the case where the presence of a doctor on board is not required - by the person referred to in art. 71 sec. 3 of the Act, each time after reaching port. § 10. The list of substances and materials posing a threat to health or life found on board a ship is specified in Annex No. 5 to the Regulation.

§ 11. The model health card for a seafarer on board a ship is set out in Annex No. 6 to the Regulation.

§ 12. The regulation shall enter into force after 14 days from the date of announcement.

ATTACHMENTS

ANNEX No. 1

**REQUIREMENTS FOR EQUIPMENT OF SHIP FIRST AID KITS WITH MEDICINAL PRODUCTS AND
MEDICAL, ACCORDING TO THERAPEUTIC INDICATION GROUPS FOR SPECIFIC TYPES
SHIPS**

Groups of therapeutic indications or applications	appropriate type A medical equipment vessels on a voyage nearest port with remain constantly within range of the helicopter rescue service.	Type B ship's first aid kit - for seagoing vessels on a voyage less than 150 nautical miles from the nearest port with ship's first aid kit - for vessels with and seagoing vessels without seagoing less than 175 nautical miles from the appropriate medical equipment and service.	Ship's first aid kit type C* - for port vessels, boats and vessels staying very close to the shore or having no accommodation cabin other than the wheelhouse.	
No.	MEDICINAL PRODUCTS			
1.	Cardiovascular 1)			
	cardio-circulatory analeptics - sympathomimetics	not	not	NO
	2) antianginal preparations 3) diuretics	not	not	not
		not	not	NO

	4) antihemorrhagic drugs, including uterine contraction stimulants if there are women on board 5) antihypertensive drugs	not	not	NO
		not	not	NO
	Digestive system			
	1) drugs used in diseases of the stomach and duodenum:			
	a) drugs used in gastric ulcers and gastritis b) antacids 2) antiemetics 3) laxatives 4) antidiarrheal drugs 5) anti-hemorrhoid preparations	not	not	NO
2.		not	not	NO
		not	not	NO
		not	NO	NO
		not	not	not
		not	not	NO
	Analgesics and antispasmodics 1)			
3.	analgesics, antipyretics and anti-inflammatory drugs 2) strong painkillers 3) spasmolytics	not	not	not
		not	not	NO
		not	not	NO
	Nervous system			
4.	1) anxiolytics	not	not	NO
	2) neuroleptics	not	not	NO
	3) antiseasickness drugs 4) antiepileptic drugs	not	not	not
		not	not	NO
5.	Antiallergic and anti-shock drugs			

	1) antihistamines 2) glucocorticoids	not	not	NO
		not	not	NO
6.	Respiratory system			
	1) bronchospasmolytic preparations	not	not	NO
	2) antitussive drugs 3) drugs used for colds and sinusitis	not	not	NO
		not	not	NO
7.	Anti-infective			
	1) antibiotics (at least two groups) 2) antiparasitic drugs 3) tetanus vaccines and immunoglobulins	not	not	NO
		not	not	NO
	4) antimalarial drugs - depending on the surgical area	not	not	NO
		not	not	NO
8.	Hydrating, nourishing and plasma	not	not	NO
9.	Medicines for external use 1) dermatological			
	medicines a) antiseptic solutions b) antibiotic ointments c) anti-inflammatory and analgesic ointments d) antifungal creams e) preparations for burns	not	not	not
		not	not	NO
		not	not	NO
		not	NO	NO
		not	not	not
		not	not	not

	2) ophthalmic drugs			
	a) antibiotic and anti-inflammatory drops b)	not	not	NO
	anesthetic drops c) physiological eye wash d) drops that constrict the pupil	not	not	NO
	and lower intraocular pressure	not	not	not
	3) ear medications: anesthetic and anti-inflammatory solutions			NO
	4) drugs used for infections of the mouth and throat: antiseptic mouthwashes 5) local anesthetics a) local anesthetics that act by freezing b) local anesthetics for subcutaneous injection	not	not	NO
		not	not	NO
		not	NO	NO
		not	not	NO
	MEDICAL PRODUCTS			
10.	Resuscitation equipment			
	1) self-inflating bag (resuscitator) or equivalent with masks in sizes large, medium and small	not	not	NO
	2) an oxygen supply device with a reduction valve so that it can be	not	not	NO

	used industrial oxygen from a ship or oxygen container 3)				
	mechanical aspirator for cleaning the upper respiratory tract	not	not	NO	
11.	Dressing and suturing equipment 1) pressure bandages 2)	not	not	not	
	disposable automatic suturing device or suture kit with needles 3) adhesive elastic bandage 4)	not	not	NO	
	gauze strips 5) finger bandages 6) sterile gauze	not	not	NO	
	compresses 7) sterile burn sheets 8) triangular bandage 9)	not	NO	NO	
	disposable gloves 10) adhesive dressings 11)	not	not	not	
	sterile compression bandages 12) adhesive suture material or zinc oxide	not	not	not	
	bandages 13) non-absorbable threads with needles 14) petroleum jelly-impregnated gauze	not	not	not	
		not	NO	NO	
		not	not	NO	
	12.	Tools 1)			
		disposable scalpels	not	NO	NO

	2) a container for tools and instruments, made of suitable material	not	not	NO
	3) scissors	not	not	NO
	4) surgical forceps 5)	not	not	NO
	haemostatic forceps 6) needle	not	not	NO
	clamp 7)	not	NO	NO
	disposable razor blades	not	NO	NO
	Diagnostic and monitoring equipment			
	1) disposable tongue depressor 2)	not	not	NO
	indicator papers for analysis urine	not	NO	NO
	3) fever cards 4)	not	NO	NO
	evacuation sheets 5) stethoscope	not	not	NO
	6) blood	not	not	NO
	pressure monitor 7)	not	not	NO
	medical thermometer 8)	not	not	NO
	hypothermic thermometer 9)	not	not	NO
	rapid test for malaria diagnostics - depending on the surgical area	not	not	NO
	Equipment for injection, perfusion, puncture and			
14.	catheterization 1) bladder catheterization set (for women and men) 2)	not	NO	NO
	intravenous infusion set	not	not	NO

	3) disposable syringes and needles	not	not	NO
15.	General medical equipment 1)			
	personal protective equipment for doctors and nurses 2) bedpan for	not	not	NO
	the patient 3) hot water	not	NO	NO
	bottle 4) urine	not	NO	NO
	bottle 5) ice bag	not	NO	NO
		not	NO	NO
16.	Immobilization and bone setting equipment 1) a set of			
	splints in various sizes for limbs	not	not	NO
	2) a neck immobilization collar	not	not	NO
17.	Disinfection, disinfestation and prevention 1)			
	water disinfectant 2) liquid	not	NO	NO
	insecticide 3) powdered	not	NO	NO
	insecticide	not	NO	NO

The first aid kit cannot contain products sensitive to high temperatures that require storage in special containers. conditions.

ANNEX No. 2

TYPES OF ANTIDOTES THAT ARE IN SHIP FIRST AID KITS

1. Drugs:

1) general;

2) cardiovascular; 3)

digestive system; 4)

nervous system;

5) respiratory system;

6) anti-infective; 7)

for external use.

2. Medical equipment necessary to administer oxygen (including necessary maintenance).

ANNEX No. 3

REQUIREMENTS FOR EQUIPMENT OF MEDICAL KITS CONSTITUTING THE MEANS OF EQUIPMENT EMERGENCY MEDICINAL PRODUCTS AND MEDICAL DEVICES, BY THERAPEUTIC INDICATION GROUPS OR APPLICATIONS

Lp.	MEDICINAL PRODUCTS
1.	Cardiovascular 1)
	Antianginal preparations 2) Antihemorrhagic
	drugs, including uterotonic drugs if there are women on board
2.	Digestive system
	1) drugs used in diseases of the stomach and duodenum
	2) antiemetic drugs 3)
	antidiarrheal drugs
3.	Analgesics and antispasmodics, analgesics, antipyretics and anti-inflammatory drugs
4.	Nervous system seasickness remedies
5.	Drugs for external use - dermatological drugs 1)
	antiseptic solutions 2)
	preparations used for burns
	MEDICAL PRODUCTS
6.	Resuscitation equipment mouth-to-mouth resuscitation mask

7.	Dressing and suturing equipment 1) adhesive
	elastic bandage 2) disposable
	polyethylene gloves 3) adhesive dressing
	4) sterile compression
	bandages 5) adhesive suture
	material or zinc oxide bandages

ANNEX No. 4

PATTERN

**RECORDING OF INCOME AND EXPENDITURE IN RELATION TO MEDICINAL PRODUCTS, PHARMACEUTICAL PRODUCTS
MEDICAL AND ANTIDOTE EQUIPMENT CONSTITUTING A SHIP'S FIRST AID KIT OR A MEDICAL KIT**

pattern

ANNEX No. 5

**LIST OF SUBSTANCES AND MATERIALS THAT ARE HAZARDOUS TO HEALTH OR LIFE IN
ON THE SHIP****

1. Explosive substances and objects 2.

Gases: compressed, liquefied and dissolved under pressure 3.

Flammable liquids 4.

Flammable solids 5.

Substances capable of spontaneous explosion 6.

Substances which, in contact with water, emit flammable gases 7.

Flammable substances, organic peroxides

8. Toxic substances 9.

Radioactive substances 10.

Corrosive substances

11. Infectious substances

12. Corrosive substances

13. Other substances which have been or may be so dangerous that the use of antidotes may be necessary ** Substances may be dangerous in any form in which they appear on board, including waste or cargo residues.

ANNEX No. 6

PATTERN

HEALTH CARD FOR A SAILOR ON A SHIP

pattern

1 The Minister of Health manages the government administration department - health, pursuant to § 1 section 2 of the Regulation of the Prime Minister of 27 August 2020 on the detailed scope of activities of the Minister of Health (Journal of Laws of 2021, item 932)

² This Regulation implements Council Directive 92/29/EEC of 31 March 1992 concerning the minimum safety and health requirements for improved medical treatment on board ships (OJ EC L 113, 30.04.1992, p. 19 - OJ EU Special Polish edition, chapter 5, vol. 2, p. 21, OJ EU L 284, 31.10.2003, p. 1 - OJ

EU Polish special edition, chapter 1, vol. 4, p. 447, OJ EU L 165, 27.06.2007, p. 21, OJ EU L 311, 21.11.2008, p.

1, OJ EU L 198, 25.07.2019, p. 241 and OJ EU L 279, 31.10.2019, p. 80) and Council Directive 2009/13/EC of 16 February 2009 implementing the Agreement concluded between the European Community Shipowners' Associations (ECSA) and the European Transport Workers' Federation (ETF) on the Maritime Labour Convention, 2006 and amending Directive 1999/63/EC (OJ EU L 124, 20.05.2009, p. 30 and OJ EU L 22, 26.01.2018, p. 28).

³ This regulation was preceded by the regulation of the Minister of Health of 10 December 2015 on ship first aid kits and medical kits and the template of a health card for a seafarer on a seagoing ship (Journal of Laws, item 2106), which became null and void on 15 November 2021 pursuant to Art. 79 of the Act of 11 September 2019 on work on fishing vessels (Journal of Laws, item 2197).